

Keko Acessórios S.A. concede ao comprador original dos produtos Keko garantia de três anos a partir da data da compra original por defeito de fabricação em matéria-prima, mão-de-obra ou acabamento, em serviço ou uso normal, sendo devidamente comprovados. Excluem a garantia danos ocasionados por colisões, uso indevido do produto como sobrecarga, limpeza incorreta, instalação inadequada, alteração da concepção original do produto ou nº de série de fabricação removido.

Conservação, limpeza e durabilidade: Para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Para conservação de produtos com acabamento cromo utilizar periodicamente cera automotiva. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos, dado que seus componentes riscam o acabamento e expõe a corrosão os produtos com acabamento em cromo e danificam os produtos em plástico.

Solicitação da garantia: solicitar à loja em que foi efetuada a compra a avaliação do problema. Em caso de reclamação procedente, a peça será substituída sem ônus ao proprietário. O conserto ou substituição das partes do equipamento não ocasionará prolongamento do prazo de garantia estabelecido para o mesmo.

Termo de responsabilidade dos produtos Keko: a Keko não assume qualquer responsabilidade em virtude de ocorrências de qualquer natureza, decorrentes da má utilização/instalação dos seus produtos. Após a utilização do produto/embalagem recomendamos a correta destinação para cada tipo de material conforme lei vigente.

Os produtos Keko são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.

Keko Acessórios S.A. warrants to the original purchaser of Keko's products, for the period of three years, from the date of the purchase, that the product is free from defects in raw material, workmanship or finishing and it is Keko's obligation, under this warranty, to repair or replace, at Keko's election, any part or parts of the product which prove to be defective. This warranty shall not apply to any product which has suffered damage from collision, mishandling, misuse, incorrect cleaning, and incorrect installation or to any product that has been altered from its original conception or had its serial number removed.

Maintenance, cleaning and durability: For cleaning use only water, neutral soap and sponge or flannel. Periodically use automotive wax to conserve the chrome-plated parts. Never use chemicals or abrasive products not to scratch and expose the product to corrosion.

Warranty Claim: request the shop where the accessory was purchased to evaluate the defect. If proved to be Keko's liability, the part will be repaired or replaced without charge. The repair or replacement of the parts will not result in extension of the warranty term provided.

Keko's Liability Term: Keko does not assume any responsibility for the mishandling or wrong installation of its products. After using the product/packaging we recommend the appropriate destination for each type of material according applicable law.

Keko's products are merely decorative and do not guarantee the safety of the occupant or vehicle in case of a rollover or other vehicle accident.

Keko Accesorios S.A. le concede al comprador original de los productos Keko garantia de tres años a partir de la fecha de compra original por defecto de fabricación en la materia prima, mano de obra o terminación, en servicio o durante el uso normal, siempre que debidamente comprobados. Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por colisión, uso indebido del producto como exceso de carga, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteración de la concepción original del producto o cuando se haya retirado el número de serie de fabricación.

Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza, utilizar solamente agua, jabón neutro, esponja o flanela. Para la conservación de productos con terminación cromo, utilizar periódicamente cera para automóviles. Nunca utilizar productos químicos o abrasivos, dado que sus componentes arañan la terminación y exponen los productos con terminación de cromo a la corrosión, perjudicando los productos de plástico.

Solicitud de la garantía: solicitar la evaluación del problema en el establecimiento donde se efectuó la compra. En caso de reclamación procedente, se cambiará la pieza sin cargo para el propietario. La reparación o cambio de las partes del equipo no representa prolongación de su plazo de garantía original.

Término de responsabilidad de los productos Keko: Keko no asume ninguna responsabilidad en virtud de cualquier tipo de avería que resulte de mala utilización/instalación de sus productos. Después de la utilización del producto/empaque recomendamos el destino apropiado para cada tipo de material, según la legislación aplicable.

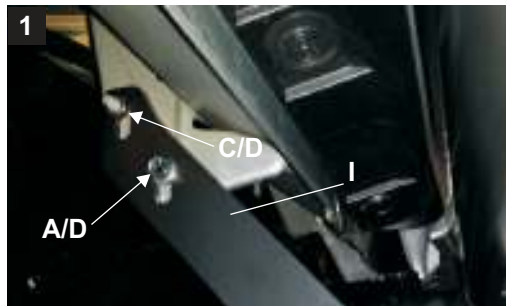
Los productos Keko se comercializan como accesorios meramente decorativos y no se deben considerar como medida de protección del vehículo o de sus pasajeros en caso de colisión o volcamiento.



As sequências de montagem desse manual referem-se ao lado esquerdo do veículo (motorista).
 The following installation instructions refer to the left side of vehicle (driver's).
 Las secuencias de montaje de este manual se refieren al lado izquierdo del vehículo (conductor).

ITEM Item Item	QUANT. Quant. Quant.	DESCRIÇÃO Descrição Description
A	10	Parafuso Sextavado M08x1,25x25 M08x1,25x25 Hex. Bolt Tornillo Hexagonal M08x1,25x25
B	12	Parafuso Sextavado M06x1,00x25 M06x1,00x25 Hex. Bolt Tornillo Hexagonal M06x1,00x25
C	02	Porca Sextavada M08x1,25 M08x1,25 Hex. Nut Tuerca Hexagonal M08x1,25
D	12	Arruela Lisa M08 M06x18x1,6 Flat Washer Arandela lisa M08
E	12	Arruela Lisa M06x18x1,6 M06x18x1,6 Flat Washer Arandela lisa M06x18x1,6
F	06	Acabamento de plástico Plastic Finish Terminación de plástico
G	02	Suporte central dir./esq. Right/Left Central Support Soporte central/trasero der./izq.
H	02	Suporte dianteiro dir./esq. Right/Left Front Support Soporte delantero der./izq.
I	02	Suporte traseiro dir./esq. Right/Left Rear Support Soporte central/trasero der./izq.
J	02	Tubo base dir./esq. Right/Left Step Bar Tubo base der./izq.





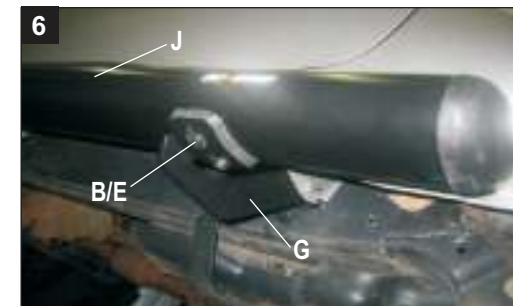
Pela parte traseira do veículo, fixar o suporte "I" na porca original existente no assoalho do veículo, utilizando parafuso "A" e arruela "D", para o outro ponto fixá-lo no parafuso original, utilizando porca "C" e arruela lisa "D".
From the rear of the vehicle, attach the support "I" to the original nut located in the vehicle's floor, using the bolts "A" the washer "D", then attach it to the vehicle's original bolt using the nut "C" and the flat washer "D".
Por la parte trasera del vehículo, fijar el soporte "I" a la tuerca original del piso del vehículo, usando tornillo "A" y arandela "D"; para el otro punto, fijarlo en el tornillo original usando tuerca "C" y arandela lisa "D".



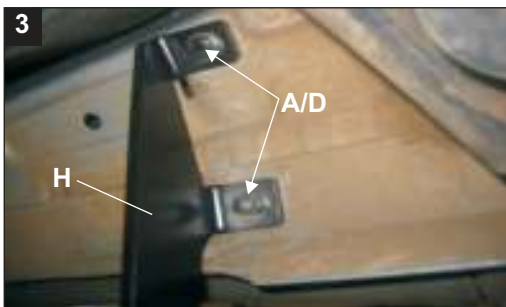
Pela parte central do veículo, fixar o suporte central direito "G" nas porcas originais existentes no assoalho do veículo, utilizando parafusos "A" e arruelas lisas "D".
From the vehicle's front end, attach the support "G" to the original nuts located in the vehicle's floor, using the bolts "A" and the flat washers "D".
Por la parte delantera del vehículo, fijar el soporte delantero "G" a las tuercas originales del piso del vehículo, usando tornillos "A" y arandelas lisas "D".



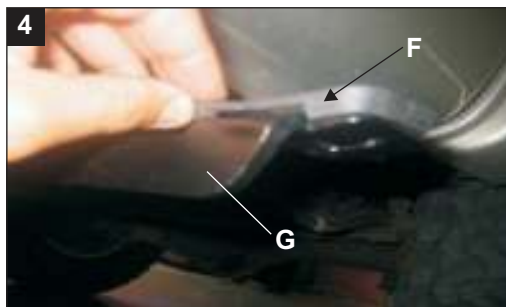
Ao posicionar o tubo base nos suportes, colocar o pisante maior para a frente do veículo.
Position the bigger step at the front of the vehicle.
Al ubicar el tubo base en los soportes, colocar el pisante mayor hacia la parte delantera del vehículo.



Fixar os suportes "G", "H" e "I" no tubo base "J", utilizando os parafusos "B" e arruelas lisas "E".
Attach the supports "G", "H" e "I" to the step bar "J", using the bolts "B" and the flat washers "E".
Fijar los soportes "G", "H" y "I" en el tubo base "J" usando los tornillos "B" y arandelas lisas "E".



Pela parte frontal do veículo, fixar o suporte dianteiro direito "H" nas porcas originais existentes no assoalho do veículo, utilizando parafusos "A" e arruelas lisas "D".
From the vehicle's front end, attach the support "H" to the original nuts located in the vehicle's floor, using the bolts "A" and the flat washers "D".
Por la parte delantera del vehículo, fijar el soporte delantero "H" a las tuercas originales del piso del vehículo, usando tornillos "A" y arandelas lisas "D".



Antes de fixar o tubo base, posicionar os acabamentos plásticos "F" nos seus respectivos lugares junto aos suportes "G", "H" e "I".
Before attaching the step bar, fit the plastic finishes "F" to the supports "G", "H" and "I".
Antes de fijar el tubo base, ubicar las terminaciones plásticas "F" a sus respectivos lugares en los soportes "G", "H" y "I".



Regular o acessório ao veículo e dar aperto total aos parafusos e porcas.
Adjust the accessory and tighten all bolts and nuts.
- Regular el accesorio al vehículo y apretar totalmente los tornillos y tuercas.



Segue o mesmo procedimento de fixação do estribo para o lado direito (passageiro).
Follow the same installation procedure on the right side (passenger's).
Seguir el mismo procedimiento de fijación del estribo para el lado derecho (pasajero).